



## یخچال و فریزر

MODEL:RAK-RF9070 ,RAK-RF9080 ,RAK-RF9090

## دفترچه راهنما



لطفاً قبل از استفاده از دستگاه تمامی نکات دفترچه را به دقت مطالعه نمایید.





## توصیه‌هایی جهت بهبود عملکرد و صرفه جویی در مصرف انرژی

- ✓ از قرار دادن مواد غذایی (خصوصاً نایلون دار) جلو درپچه هوای فن که در طبقه بالا فریزر و یخچال قرار دارد ، جداً خودداری کنید . چون باعث ایجاد برفک و همچنین نرسیدن پروت به تمام نقاط مواد غذایی می گردد .
- ✓ از قرار دادن مواد غذایی ( خصوصاً نایلون دار) جلو قاب سنسور یخچال جداً خودداری نمایند چون باعث خطای کار کردن محصول می گردد .
- ✓ باز و بسته شدن بیش از حد درب فریزر باعث تشکیل برفک روی طبقات فریزر می گردد ، لذا در صورت افزایش ضخامت برفک بیش از دو سانتیمتر اقدام به برفک زدایی محصول نمایند .
- ✓ به منظور جلوگیری از بو گرفتن مواد غذایی ، لازم است تا مواد غذایی در ظروف در بسته و یا با استفاده از پوشش های نایلونی در داخل یخچال و فریزر نگهداری شود .
- ✓ در قسمت فریزر به منظور افزایش عملکرد محصول و کاهش مصرف انرژی ، استفاده از سبدهای فریزر توصیه می گردد .
- ✓ مواد غذایی مورد نظر برای انجماد ، نباید در تماس با مواد غذایی از قبیل منجمد شده قرار گیرند و در صورت لزوم انجماد روزانه ، تا حد ممکن از حجم مواد غذایی که باید منجمد شوند کاسته شود .
- ✓ از نگهداری نوشیدنی های گازدار ، بطری های شیشه ای مایعات و آن دسته از موادی که به توصیه تولید کنندگان آن ها نباید در دمای پایین نگهداری شوند ، در فریزر خودداری نمایند .
- ✓ جهت نگهداری آن دسته از مواد غذایی که نیاز به انجماد سریع دارند ، طبق توصیه تولید کنندگان آنها اقدام نمایند .
- ✓ از قرار دادن هر نوع پوششی بر روی طبقات کابین یخچال و یا سبدهای فریزر (به منظور تمیز نگه داشتن درون محصول و یا هر منظور دیگر) خودداری ننمایند .
- ✓ از انباشتن مواد غذایی ، بیش از ظرفیت مجاز بر روی طبقات خودداری نمایند تا مانع گردش هوای داخل کابین نگردد .
- ✓ نوار مغناطیسی دور درب یخچال و فریزر باید حتماً به هنگام بسته شدن درب ها کاملاً به لبه های بدنه بچسبد و هیچ روزنه ای در محل تماس آن با بدنه وجود نداشته باشد .
- ✓ نحوه بارگذاری در محصول برای یخچال فریم سینی طبقات ، ظرف جامیوه ای و برای فریزر حجم سبدهای فریزر و جایخی می باشد .
- ✓ کندانسور (لوله های مشکلی ماریچ پشت دستگاه) را هر چند ماه یکبار توسط جاروبرقی یا برس مویی گرد گیری کنید . این عمل باعث طولانی تر شدن عمر کمپرسور و عملکرد بهتر دستگاه خواهد شد .
- ✓ در صورت عدم استفاده از دستگاه به مدت طولانی ، محصول را پس از نظافت طبق دستور العمل ذکر شده کاملاً خشک نموده و درب آن را نیمه باز قرار دهید .
- ✓ جهت بچ گیری تنهای از قالب های استاندارد استفاده ننمایند . در غیر اینصورت دمای داخل محصول کاهش یافته و باعث ازدیاد برفک می گردد .
- ✓ از قرار دادن مواد غذایی گرم و یا بارگذاری یک باره و بیش از حد مجاز در یخچال فریزر خودداری فرمائید .

## انتخاب محل مناسب برای استقرار محصول

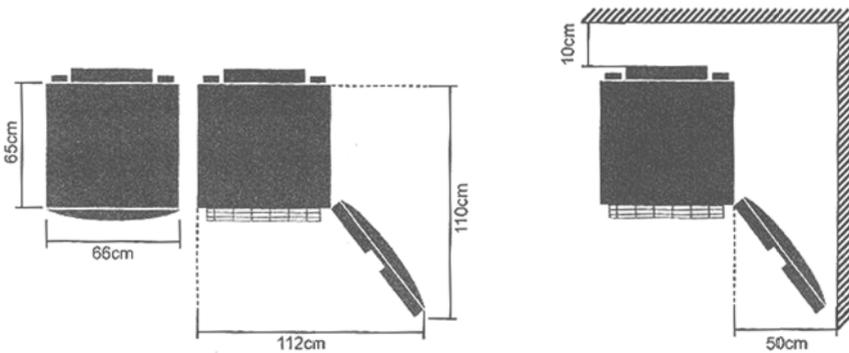
✓ انتخاب صحیح و محل مناسب برای قراردادن یخچال فریزر در کارایی و طول عمر آن بسیار موثر می باشد . بدیهی است رعایت نکات زیر باعث طولانی تر شدن عمر مفید یخچال فریزر خواهد شد .

✓ کلاس منطقه بندی دمای محصول ، معتدله (N) می باشد ، لذا محصول باید در دمای محیط ۱۶ تا ۳۲ درجه سانتی گراد قرار گیرد .

\* هشدار : این محصول نباید به مدت طولانی در دمای محیط زیر ۱۶ درجه سانتی گراد کار کند .

✓ ابعاد فضای خارجی مورد نیاز برای استفاده از محصول در حالت باز و بسته کردن درب ها در شکل زیر مشخص گردیده است .

✓ یخچال فریزر را در محیطی قرار دهید که اطراف آن فضای کافی برای جریان هوا وجود داشته باشد . فاصله پشت آن تا دیوار حداقل ۱۰ سانتی متر باشد .



✓ به منظور افزایش عمر کمپرسور ، کاهش صدای آن و همچنین باز و بسته شدن صحیح درب :

۱- محصول را بر روی محلی مسطح مستقر نموده و توسط پیچ های تنظیم کننده ، پایه های محصول را نسبت به سطح افق تراز نمایید .

۲- بهتر است تا در هنگام تراز ، محصول کمی به سمت عقب شیب داشته باشد .

محصول را در معرض نور مستقیم خورشید یا منابع حرارتی مانند اجاق گاز ، آبگرمکن ، بخاری و شوفاژ قرار ندهید .

محصول را در نزدیکی شیر آب ، ظرفشویی و محیط های مرطوب قرار ندهید .

محصول را در کنار مواد آتش زا قرار ندهید .

محصول را در محیط های سرباز که امکان ریزش برف و باران داشته و یا دارای تغییرات دمای زیاد می باشد قرار ندهید .



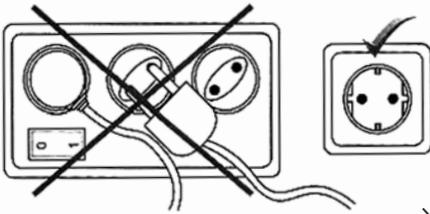
## نظافت محصول قبل از استفاده

- ✓ کلیه محصولات قبل از بسته بندی تمیز شده اند . برای رعایت اصول بهداشتی توصیه می شود که کلیه قسمت ها را طبق روش زیر نظافت فرمائید .
- ✓ دستگاه را مستقیم با آب نشوئید .
- ✓ قسمت های داخلی محصول را قبل از روشن کردن و استفاده ، با محلول آب گرم و جوش شیرین (یک قاشق مرباخوری در هر لیتر آب گرم) و با کمک یک قطعه اسفنج نرم شستشو نموده ، سپس با پارچه نرم تمیز آن را خشک نمائید .

« توجه : دستگاه را با اسپری های تمیز کننده ، صابون ، پودر رختشویی و یا سیم ظرفشویی نشوئید .  
از مصرف مواد شیمیایی مانند بنزین ، نفت و ... برای شستشو خودداری نمائید .  
ضروریست قبل از تمیز کردن محصول دو شاخه را از پریز برق جدا نمائید .

## روش راه اندازی دستگاه

- بعد از هر بار جابجایی محصول ، می بایست حدودا تا ۲ ساعت از روشن کردن آن پرهیز نمود .
- پس از اطمینان از ولتاژ برق شهر ، دوشاخه را به پریز متصل نمائید .
- دوشاخه محصول مجهز به سیم اتصال به زمین است . بهتر است از پریزهای دارای ارت (اتصال به زمین) استفاده نمائید .
- در مناطقی که نوسانات ولتاژ برق شدید می باشد توصیه میگردد از ترانس های تنظیم ولتاژ (با ظرفیت حداقل ۲ کیلووات) استفاده شود .
- « اگر کابل یا بند تغذیه صدمه ببیند برای جلوگیری از خطر باید توسط سازنده یا سرویسکار و یا شخص دارای صلاحیت مشابه تعویض شود .
- از پریز مجزا برای دوشاخه برق دستگاه استفاده شود .



این دستگاه باید به پریز دارای ارت (اتصال زمین) وصل شود .

دستگاه باید در ابتدا حداقل ۴ ساعت بدون مواد غذایی و بر روی درجات میانی ترموستات کار کند تا برودت مناسب برسد .

« توجه : از جابجایی محصول بصورت افقی جداً خودداری کنید (چون باعث آسیب دیدگی محصول می شود) .

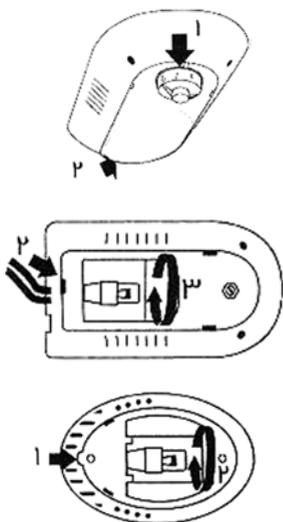
## تمیز کردن آبسرد کن



می بایست جهت پاکیزگی و عدم سرریز شدن آب از محل برداشتن آب در آبسردکن نصب شده بر روی یخچال ، ابتدا زیر لیوانی که در قسمت پایین آبسردکن قرار داده شده را مطابق تصویر با فشار اندک بر روی سمت راست آن (متن PUSH) برداشته و پس از تمیز کردن آن ، توسط یک اسفنج ، آب موجود در محل قرارگیری زیر لیوانی آب را خشک نمایید .

جهت تمیز کردن و پرکردن مخزن آب ، ابتدا مخزن را مطابق تصویر (۱) به سمت بالا برده و سپس آن را از محل خود خارج نمایید (۲) . پس از نظافت مخزن ، آن را مجدداً از همان محل خروج بر سر جای خود قرار دهید . لازم به ذکر است عدم قرار دادن مخزن بر سر جای خود موجب خروج هوای سرد داخل محصول می شود .

## تعویض لامپ



ابتدا در محصولی که دارای ولوم تنظیم دما (ترموستات) است ولوم ترموستات (۱) را به سمت پایین کشیده تا از محل نصب خارج شود . سپس با فشار نوک انگشت پین پشت قاب چراغ (۲) را مطابق تصویر آزاد نموده تا قاب از محل نصب باز شود .

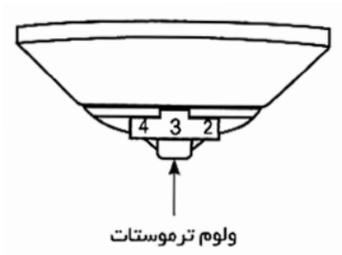
لامپ سوخته را مطابق تصویر روبرو (۳) و بر خلاف جهت عقربه های ساعت پیچیده تا باز شود . سپس لامپ جدید با توان ورودی ۱۵ وات را بر سر جای خود و مطابق جهت عقربه های ساعت پیچیده تا محکم شود .

در پایان قاب چراغ را به گونه ای بر سر جای خود قرار دهید که ابتدا پین های جلویی بر سر جای خود قرار گرفته و در پایان پین پشت قاب چراغ با اندکی فشار در جای مربوط قرار گیرد .

در بعضی از محصولات به جای لامپ معمولی از چراغ LED « SMD استفاده شده است که تعویض آن توسط سرویسکاران مجاز شرکت صورت می گیرد .

## محصولات دیفر است

### تنظیم دمای محصول



در قسمت داخلی یخچال و بر روی قاب ترموستات ولوم تنظیم کننده دما وجود دارد که می توان با افزایش یا کاهش درجات آن ، میزان برودت حاصله را افزایش یا کاهش داد .

در ابتدا بهتر است محصول با درجات میانی ترموستات (شماره ۳) شروع به کار نماید . پس از گذشت مدتی از کارکرد محصول ، در صورت تمایل به افزایش و یا کاهش مقدار برودت ، می توان ولوم ترموستات را بر روی درجات مختلف قرار داد . (ولوم ترموستات از ۱ تا ۷ قسمت بندی شده، درجه ۱ کمترین برودت و درجه ۷ بیشترین برودت را دارد) .

دمای داخل محصول ممکن است از عواملی مانند : مکان استقرار دستگاه ، دمای محیط و باز و بسته شدن مکرر درب متاثر شود . در صورت لزوم می توان وضعیت ترموستات را جهت حصول شرایط مناسب دمایی ، تغییر داد .

### برفک زدایی اتوماتیک :

- ✓ در محصولات نوفر است ، عمل برفک زدایی بطور خودکار انجام می گیرد .
- ✓ در یخچال فریزرها ، برفک تشکیل شده بر روی صفحه خنک کننده یخچال ( تریزون) بطور اتوماتیک توسط المنتی که در پشت تریزون قرار دارد ذوب می شود . (در نتیجه تعرق این صفحه کاملا طبیعی بوده)
- ✓ در برخی از محصولات تولیدی ، ذوب برفک در یخچال به صورت اتوماتیک انجام می شود .
- ✓ آب حاصل از ذوب برفک از طریق مجرای خروجی زیر صفحه تریزون به خارج از محصول و به ظرف مربوطه هدایت می شود . گرمای کمپرسور باعث تبخیر آب خروجی می گردد .
- ✓ برفک بیش از ۱۰ میلیمتر بر روی صفحه تریزون یخچال و اواپراتور فریزر در اثر وجود رطوبت ناشی از باز و بسته شدن زیاد درب ها اتفاق می افتد که نیاز به برفک زدایی دستی دارد .

\* توجه : لبه جلوی کابین فلزی فریزر (محل نشیمن گاه نوار مغناطیسی) لوله ای تعبیه شده است که با گرم نگه داشتن دور بدنه فریزر از ایجاد تعرق جلوگیری می کند و گرمای این ناحیه طبیعی است .

### برفک زدایی دستی :

هرگز از وسایل گرم کننده برقی مانند سشوار یا اسپری های تجاری برای برفک زدایی استفاده نکنید .



هرگز با کاردک و وسایل تیز مشابه آن ، برفک را نتراشید .

در خصوص یخچال فریزرها و فریزر معمولی به منظور جلوگیری از افت عملکرد سیستم سرمایی و کاهش مصرف انرژی و جلوگیری از ایجاد بوی نامطبوع در محصول ، حداقل سالی ۴ بار به روش زیر اقدام به برفک زدایی نمایید :

- ۱- ابتدا دوشاخه را از پریز برق بیرون بکشید . توجه داشته باشید که سیم کشیده نشود بلکه دوشاخه را گرفته و به آرامی از پریز خارج نمایید .
  - ۲- مواد غذایی را از محصول خارج نمایید .
  - ۳- سبر کنید تا برفک طبقات فریزر کاملا آب شود .
  - ۴- آب ناشی از ذوب برفک را توسط اسفنج جمع آوری کرده و محصول را خشک نمایید .
  - ✓ به منظور حفظ انجماد و برودت مواد غذایی در هنگام برفک زدایی ، پس از خارج کردن کشوها ، آن ها را توسط نایلون و پتو بپوشانید .
- چرا ؟ بدین منظور که افزایش دمای مواد غذایی منجمد شده باعث کاهش عمر مفید مواد غذایی می شود .
- چنانچه ضخامت برفک روی طبقات فریزر (لوله های سرد کننده) به دو سانتیمتر یا بیشتر رسیده باشد برای ذوب برفک مطابق روش فوق اقدام نمایید .

عملکرد صفحه نمایش یخچال فریزر نفر است 9070

الف - نحوه تنظیم بروود داخل یخچال فریزر نفر است 9070

ابتدا کلید ( ۱ ) SET را روی صفحه نمایش فشار دهید در این حالت ابتدا عدد روی صفحه نمایش مربوط به یخچال شروع به چشمک زدن می کند و با فشار دادن مجدد کلید ( ۱ ) SET عدد روی صفحه نمایش مربوط به فریزر شروع به چشمک زدن می کند . حال با هر فشردن کلید ( ۲ ) Adjust عدد مربوط به هر کدام از محفظه های (یخچال یا فریزر) روی صفحه افزایش و یا کاهش می یابد . این اعداد بر حسب درجه سانتیگراد می باشد .

اعداد فریزر ۲۶- و ۲۵- و ۲۴- و ۲۳- و ۲۲- و ۲۱- و ۲۰- و ۱۹- و ۱۸- و ۱۷- و ۱۶-  
 اعداد یخچال ۸+ و ۷+ و ۶+ و ۵+ و ۴+ و ۳+ و ۲+ و ۱+

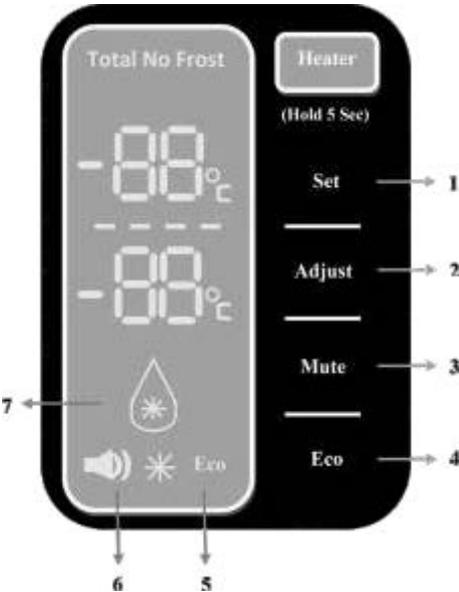
ب - کلید ( ۳ ) Mute

در صورتیکه درب یخچال بمدت بیش از ۶۰ ثانیه باز بماند در صفحه نمایش چراغ ( ۶ )  بصورت چشمک زن روشن می شود و بوق می زند . اگر درب را ببندید صدا و چشمک قطع می شود در غیر اینصورت برای قطع شدن صدای بوق کلید ( ۳ ) Mute را فشار دهید .

ج - کلید ( ۴ ) Eco

در صورتیکه شما مواد غذایی منجمد کمی در یخچال فریزر دارید و یا نیاز به بروود و سرمای کمی در یخچال فریزر دارید پیشنهاد می شود از کلید ( ۴ ) Eco برای صرفه جویی در مصرف انرژی استفاده نمائید . در این حالت چراغ ( ۵ ) Eco روشن می شود و بروود داخل فریزر به ۱۶°C- و در یخچال به ۸°C+ تنظیم می شود و برای خارج شدن از این حالت فقط مراحل بخش الف را مجدداً تکرار کنید .

د - هرگاه چراغ نارنجی با نماد ( ۷ )  روی صفحه نمایش روشن شود نشان دهنده عملیات ذوب برفک بصورت اتوماتیک می باشد .



در این محصول اگر حرف E1 بصورت چشمک زن و به همراه بوق روی صفحه نمایش ظاهر شود نشان دهنده این است که سنسورهای دمای فریزر و یا یخچال قطع شده است و باید هرچه سریعتر با نماینده خدمات پس از فروش

مجاز کارخانه تماس گرفته شود . با زدن کلید ( ۳ ) Mute بوق آلامر قطع می شود اما چراغ چشمک زن تا آمدن سرویس کار مجاز و بر طرف کردن عیب باقی می ماند و محصول به کار خود بصورت دوره ای

ادامه می دهد .



### الف - نحوه تنظیم برودت داخل یخچال 9080 ، فریزر نفاست 9090

ابتدا کلید ( ۱ ) SET را روی صفحه نمایش فشار دهید در این حالت ابتدا عدد روی صفحه نمایش مربوط به یخچال شروع به چشمک زدن می کند و با فشار دادن مجدد کلید ( ۱ ) SET عدد روی صفحه نمایش مربوط به فریزر شروع به چشمک زدن می کند . حال با هر بار فشردن کلید ( ۲ ) Adjust عدد مربوط به هر کدام از محفظه های (یخچال یا فریزر) روی صفحه افزایش و یا کاهش می یابد . این اعداد بر حسب درجه سانتیگراد می باشد .

اعداد فریزر ۲۶- و ۲۵- و ۲۴- و ۲۳- و ۲۲- و ۲۱- و ۲۰- و ۱۹- و ۱۸- و ۱۷- و ۱۶-

اعداد یخچال ۸+ و ۷+ و ۶+ و ۵+ و ۴+ و ۳+ و ۲+ و ۱+

ب - کلید انجام سریع (مخصوص فریزر)

هرگاه شما مقدار زیادی مواد غذایی جهت انجام داخل فریزر قرار می دهید جهت حفظ ارزش و پایداری خواص آنها بهتر است که در مدت زمان کمتری منجمد شود . برای انجام سریع باید کلید ( ۳ ) Mute را به مدت ۵ ثانیه نگهدارید . در این وضعیت یک چراغ آبی رنگ با نماد دانه برف ( ۶ ) \* روشن می شود .

لازم به ذکر است زمان انجام سریع ۶ ساعت می باشد و پس از زمان مقرر دوباره به صورت اتوماتیک به آخرین تنظیمات شما بر می گردد . در صورتیکه شما بخواهید زودتر از وضعیت انجام سریع خارج شوید باید کلید ( ۳ ) Mute را ۵ ثانیه نگهدارید .

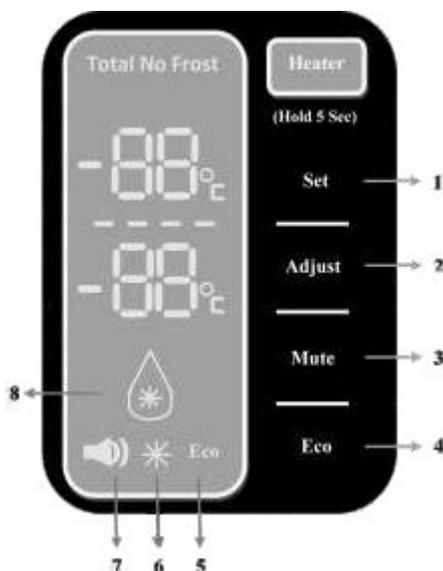
ب - کلید ( ۳ ) Mute

در صورتیکه درب یخچال بمدت بیش از ۶۰ ثانیه باز بماند در صفحه نمایش چراغ ( ۷ ) (بصورت چشمک زن روشن می شود و بوق می زند . اگر درب را ببندید صدا و چشمک قطع می شود در غیر اینصورت برای قطع شدن صدای بوق کلید ( ۳ ) Mute را فشار دهید .

ج - کلید ( ۴ ) Eco

در صورتیکه شما غذایی منجمد کمی در یخچال فریزر دارید و یا نیاز به برودت و سرمای کمی در یخچال فریزر دارید پیشنهاد می شود از کلید ( ۴ ) Eco برای صرفه جویی در مصرف انرژی استفاده نمایید . در این حالت چراغ ( ۵ ) Eco روشن می شود و برودت داخل فریزر به  $16^{\circ}\text{C}$  - و در یخچال به  $8^{\circ}\text{C}$  + تنظیم می شود و برای خارج شدن از این حالت فقط مراحل بخش الف را مجدداً تکرار کنید .

و - هرگاه چراغ نارنجی با نماد ( ۸ ) \* روی صفحه نمایش روشن شود نشان دهنده عملیات ذوب برفک بصورت اتوماتیک می باشد .



در این محصول اگر حرف E1 بصورت چشمک زن و به همراه بوق روی صفحه نمایش ظاهر شود نشان دهنده این است که سنسورهای دمای فریزر و یا یخچال قطع شده است و باید هر چه سریعتر با نماینده خدمات پس از فروش مجاز کارخانه تماس گرفته شود . با زدن کلید ( ۳ ) Mute بوق آلام قطع می شود اما چراغ چشمک زن تا آمدن سرویس کار مجاز و بر طرف کردن عیب باقی می ماند و محصول به کار خود بصورت دوره ای ادامه می دهد .



\* توجه :

\* از ریختن آب و یا هر نوع پاک کننده غیر مجاز بر روی صفحه نمایش و یا کشیدن اشیاء زبر و تیز و قرار دادن اشیاء مغناطیسی مانند آهنربا و غیره بر روی صفحه نمایش جداً خودداری نمایید .  
\* توصیه می شود جهت حفاظت از سیستم برد دیجیتال و کمپرسور حتماً از محافظ ولتاژ با کیفیت خوب استفاده نمایید .

در صورت بروز اشکال در کار دستگاه قبل از تماس با خدمات پس از فروش ابتدا موارد زیر را شخصا کنترل نمایید .

..... دستگاه روشن نمی شود :

۱- سیم دوشاخه یا پریز خراب است .

۲- برق بسیار ضعیف است .

۳- ترموستات معیوب است .

۴- برد الکترونیکی معیوب است .

..... دستگاه به اندازه کافی خنک نمی کند :

۱- برد الکترونیکی یا ترموستات روی درجات کم قرار دارد .

۲- دستگاه در محیط گرمی قرار دارد .

۳- مقدار برفک زیاد شده است .

۴- نوار دو درب باز است .

۵- قرار دادن مواد غذایی گرم به دفعات .

..... فریزر در مدت زمان کوتاهی برفک می زند :

۱- مواد غذایی بصورت گرم در داخل دستگاه قرار داده شده است .

۲- درب بصورت کامل بسته نمی شود .

۳- برد الکترونیکی یا ترموستات معیوب است .

۴- جلوی قاب فن و دریچه ها مسدود است .

۵- قرار دادن مواد غذایی جلو قاب سنسور .

..... دستگاه در حال کارکرد دارای ممدای غیر عادی می باشد:

۱- دستگاه تراز نمی باشد .

۲- اتصال کمپرسور به شاسی بدنه شل شده است .

۳- قطعات پشت بدنه به ویژه لوله های کندانسور به همدیگر برخورد می کند .

۴- برخورد پروانه فن به قاب جلو .

\* توجه : دقت داشته باشید که صدای کمپرسور هنگام شروع به کار و همچنین صدای پاشش گاز در داخل محفظه سرد ساز ، طبیعی است .

در صورت بروز مشکل با بخش خدمات مشتریان تماس بگیرید . شماره تلفن سرویسکاران مجاز این شرکت در دفترچه لیست نمایندگان خدمات پس از فروش موجود است .

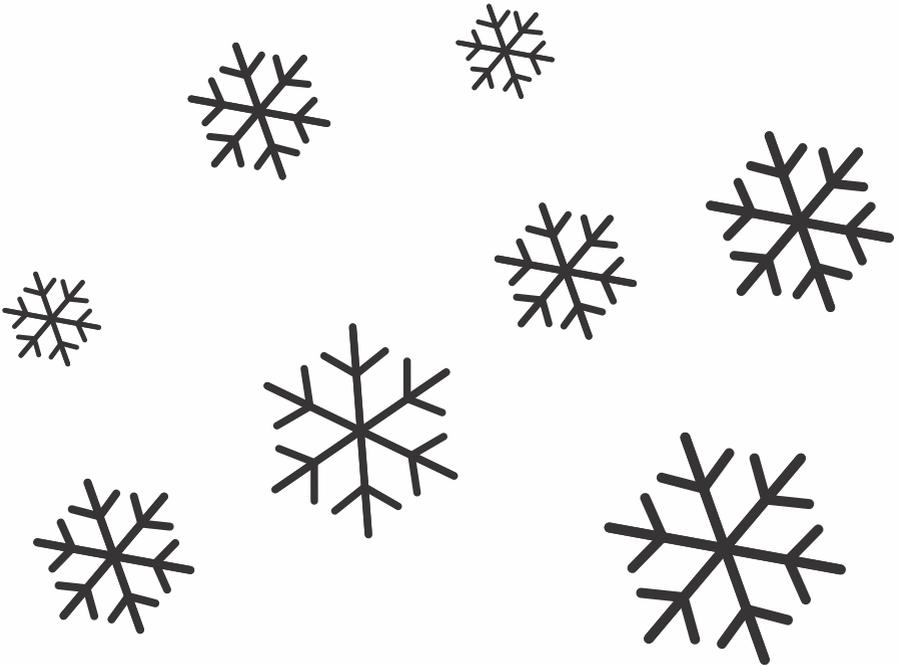
از تعمیر خودسرانه دستگاه خودداری نمایید . این دستگاه دارای قطعات الکتریکی و الکترونیکی بوده و ممکن است در اثر عدم تعمیر صحیح برای شما ایجاد خطر نماید .



## REFRIGERATOR & FREEZER

MODEL:RAK-RF9070 ,RAK-RF9080 ,RAK-RF9090

### OPERATING MANUAL



PLEASE KEEP THIS OPERATING MANUAL FOR FUTURE REFERENCE



## **Recommendation for better operation and energy saving**

- \*Avoid putting any foodstuff (also foodstuff with nylon cover) in front of fan of the refrigerator and freezer, it cause to make defrost and cool air flow will not touch all of the parts of foodstuff.
- \*Avoid putting any foodstuff (also foodstuff with nylon cover) in front of refrigerator sensor frame, it cause to make disruption in performance of device.
- \*Opening and closing of freezer cabin leads to frosting on the freezer class, so in the case of increasing the frost thickness more than 2 cm take an action for defrosting.
- \*Avoiding of unpleasant smell in refrigerator, its necessary to put foodstuff in top covered dishes or by nylon cover on them.
- \*In the freezer part in order to improve device operation and for energy saving using of freezer basket is recommended.
- \*Foodstuff considering for freezing, shouldn't be in touch with frozen foodstuff, in case of daily freezing reduce foodstuff amount as much as possible.
- \*Avoid keeping fizzy drink, liquid glass bottle those products that their suppliers don't recommend to put in the low temperature in the freezer.
- \*Avoid putting any cover on the refrigerator classes or freezer baskets in order to keep cleaning inside of the device or for other reason.
- \*Avoid putting too much foodstuff on class, because it prevent to air flow inside of cabin.
- \*Magnetic tape around the refrigerator and freezer door should stick to edge of the body during the door closing and it shouldn't be any hole in it.

---

\*Capacity of putting foodstuff in refrigerator should be as tray dimension and glassy fruit case and in freezer as its basket.

\*Condenser (black tubes in back of the device) should be dusting with vacuum cleaner or capillary brush. This operation lead to longer life of compressor and better performance of it.

\*In the case of not using of the device, after cleaning as mentioned instructions, dry it completely and put its door semi open.

\*For ice making, only use available mold with product. Otherwise refrigerator interior temperature will be increased and cause to frosting.

\*Avoid putting warm or too much foodstuff in refrigerator and freezer.

## Choosing appropriate location

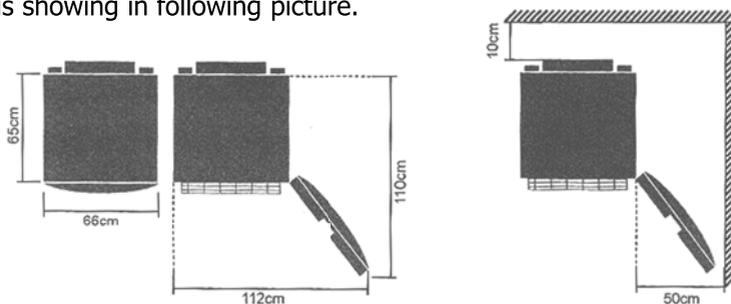
✓ Choosing appropriate location for locating refrigerator is effective on performance and life time of it. If you follow the mentioned notices, it cause longer time of refrigerator.

✓ Temperature class of the product is mild (N). So device should

✓ be in the temperature of 16-32. Warning: This product should not work for long time in the temperature under the 16.

✓ Put refrigerator in the place that has enough space for air flow. The distance between refrigerator and wall should be 10 cm at least.

✓ Outside dimension for using the device in opening and closing mode is showing in following picture.



✓ In order to increase compressor lifetime, reducing its noise and proper door opening and closing:

1-Locate product on the flat surface , then you balance stands of the device by its adjusting screw.

2-It is better that the product tilt toward back side within balancing.



**Caution:**

The product should not be exposed to the direct sun shine or heating source like stove, water heater, fireplace and radiator. Don't expose the product near the water tap, sink or moisture.

Don't expose the product near the flammable materials. Don't expose the product to the rain, snow or in high temperature variation.

### Cleaning the product before using

✓ All parts of the product have been cleaned before packing. Regarding hygienic bases, please clean all of the parts as

**follow:**

✓ Don't wash the product with water directly.

✓ The interior parts of refrigerator should be clean with combination of water and baking powder by sponge(1 spoon of baking powder in 1 liter hot water), then dry it with soft cloth.

**Note:** Never wash the device by cleaning spray, soap, washing powder and rough cloth.

Don't wash the product by chemical materials like gasoline and oil.

It is necessary , unplug the device before cleaning.

## Device Setup

After every movement of the device, don't turn it on approximately 2 hours.Plug the power cord , after making sure of main voltage.

Device have been supplied with protective earth connection.

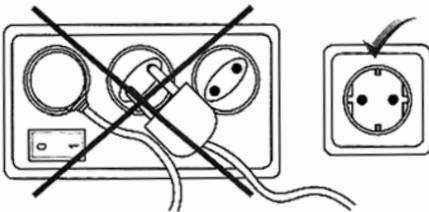
It is better that the power cord be connected to the main socket with protective earth connection.

We recommend to use high voltage trances (2 Kb) in the regions with high power swing.

Don't operate device with damaged power cord, it should be changed by customer service and experienced seller.Connect power cord to separate wall socket.

Device should be connected to the main socket with protective earth connection.

When you use the product for the first time ,for reaching the enough cooling, the product should work minimum 4 hours without any foodstuff in it in base of thermostat medium degree.



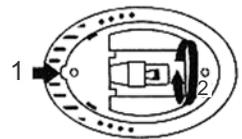
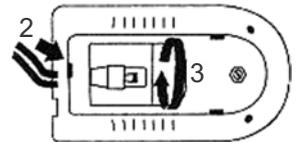
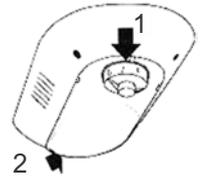
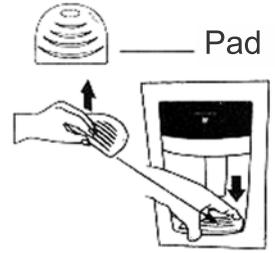
**Notice:** Avoid moving the device horizontally.( It cause the disruption in performance of device)

## How to clean water dispenser

For cleaning and preventing to flow the water in the water dispenser place of refrigerator , according the picture ,first, pick up the glass tray in the bottom of water dispenser by pushing the right side of it, then clean it by sponge and dry it.

For cleaning and filling the water tank, according the picture 1, pull up the water tank, then bring it out from its place.

After cleaning the water tank , please put it in its place. If you don't put tank properly in its place, it cause to exit the cool air from refrigerator.



## Changing the lamp

Pull down thermostat volume to exit from install part, then push the back pin of lamp frame (as shown in picture) to frame open from installation place.

According the picture 3,for opening the defective lamp, turn it anticlockwise. Then put the new lamp 15 W in its place and turn it clockwise.

At the end, you must take the lamp frame at the way that at first the front pins fix and next you must push the pins in the back side of the lamp frame. Some products have been supplied by LED lamp instead of usual lamp, so it should be changed by customer service.

## Defrost Products

### Device temperature setting

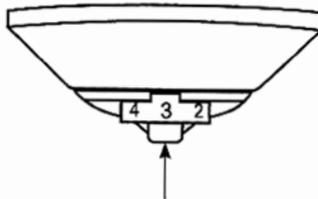
For increasing or decreasing temperature volume ,there is adjusting temperature volume in the interior part of the refrigerator and on the thermostat frame , only turn it.

For the first time, it is better that the device work in base of thermostat medium degree (number 3) .

You can increase or decrease the temperature volume by adjusting temperature volume after a few hours. Thermostat volume include 7 degrees, so , 1 degree supply lowest cool air and 7 degree supply highest cool air.

Refrigerator temperature may be effected by: location of device, temperature of environment and door opening and closing repeatedly.

You can change thermostat condition for reaching suitable temperature.



Thermostat Volume

## Defrost performance

Automatic Defrost:

✓ Defrosting happens in RAK appliances automatically.

✓ Frost on the refrigerator cooling plate (Trizone) will be melted by an element in the back of Trizone. (So making vapors on this plate is normal.)

✓ Defrosting happens in some products automatically.

✓ Melting the frost can cause the water, then the water will be guided to the related dish by the exiting tube under the Trizone plate. Compressor heat will evaporate the output water.

✓ If the frost on the Trizone plate was 10 mm or more than it is normal, it happens and it is caused by door opening and closing repeatedly, so it needs manual defrosting.

**Note:** Supplied tube on front edge of metal cabin of freezer warms freezer body and it prevents evaporating, so its heat is normal.

### Manual defrosting:

#### Caution:

Never use a heating source like a hair dryer or trading spray for defrosting. Never use a cleaver or knife for defrosting.

If you don't want to reduce the air cooling operation, or you don't want to increase consumption energy in usual freezer and refrigerator, please follow the below instruction every 4 years.

1-First, unplug the device. Don't pull the power cord.

2-Wait to melt frost on the freezer classes completely.

3-Clean the water by sponge. Then dry it completely.

4-If you don't want to melt foodstuffs in baskets within defrosting, please cover the freezer baskets by nylon cover.

Why? Because increasing of foodstuff temperature leads to decreasing of foodstuff lifetime. If frost thickness on the freezer classes or cooling tubes reaches to 2 cm or more than it, please follow these instruction.

## Nofrost Products

### Control Panel Function of Nofrast Refrigerator 9070



#### A) How to setup the interior cooling temperature of Nofrast Refrigerator 9070

First push the SET key (1) on display plate, so the number will blink, then push the SET key (1) again, so the number is related to freezer function will blink. You can change the function of different parts of refrigerator or freezer by pushing the ADJUST key (2).

These number are based on Centigrade degree.

Freezer number includes: -16, -17, -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -25, -26. Refrigerator numbers includes: +1, +2, +3, +4, +5, +6, +7, +8.

#### B) Mute key (3)

If the refrigerator door open for 60 seconds, 6 indicator (🔊) will blink on display plate, while you hear warning. If you want to finish

the warning, please close refrigerator door or push the Mute key (3).

**C)** Eco key (4) If the existing foodstuffs are not too much, push the Eco key (4) for saving energy. In this situation Eco indicator (5) will turn on and interior temperature of freezer will be -16 and the interior temperature of refrigerator will change to +8. If you want to finish Eco function, please follow A sector instruction again.

**D)** When the orange indicator  (7) appears on display Plate, it means that the automatic defrosting function has begun.

**Notice:**

If E1 appears in display plate, also you hear warning it means the freezer temperature sensor is not work and you should contact customer service.

**Nofrost Products**

**Control Panel Function of Nofrast Freezer 9090 and refrigerator 9080**



**A)** How to setup the interior cooling temperature Freezer 9090 and refrigerator 9080 First push the SET key (1) on display plate, so the number will blink, then push the SET key (1) again, so the number is related to freezer function will blink. You can change the function of different parts of refrigerator or freezer by pushing the ADJUST key (2).

These number are based on Centigrade degree. Freezer number includes: -16, -17, -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -25, -26. Refrigerator numbers includes: +1, +2, +3, +4, +5, +6, +7, +8.

- B)** Quick freezing key ( especially in Freezer) When you put too much foodstuff in freezer, for protecting the foodstuff value, it is better that you use quick freezing function. Push the Mute key (3) for 3 seconds for Quick freezing. In this situation blue key(6) will turn on by the snow symbol \*. Be aware quick freezing function take 6 hours, then freezer will operate normally. Push the Mute key (3) for 5 seconds, if you want to exit from quick freezing function early.
- B)** Mute key (3) If the refrigerator door open for 60 seconds, 7 indicator will blink on display plate, while you hear warning. If you want to finish the warning, please close refrigerator door or push the Mute key (3).
- C)** Eco key If the existing foodstuffs are not too much, push the Eco key(4) for saving energy. In this situation Eco indicator (5) will turn on and interior temperature of freezer will be -16 and the interior temperature of refrigerator will change to +8. If you want to finish Eco function, please follow A sector instruction again.
- D)** When the orange indicator (symbol 8) appears on display Plate, it means that the automatic defrosting function has begun.

**Notice:**

If E1 appears in display plate, also you hear warning it means the freezer temperature sensor is not work and you should contact customer service.

**Caution:**

\*We recommend to use voltage protective for protecting compressor and electric board system .

\*Water and unallowable cleaning spray shouldn't touch Display plate.

**TROUBLE SHOOTING**

In the case of facing problem in apparatus operation before contacting to after sale service, first check below items.

**Apparatus doesn't work**

1. Plug or out let out of work.
2. weak electric power.
3. Detective thermostat.
4. Detective electric board.

**Apparatus doesn't cool enough:**

1. Thermostat is on low degree.
2. Apparatus is located in warm place.
3. Too much defrost.
4. Door belt is not join suitable
5. Put hot foodstuff in refrigerator many times.

## **Freezer frost in short time**

1. Food stuff will put in refrigerator warmly.
2. Door won't be closed tightly.
3. Defective thermostat.
4. Fan frame is close with something
5. Put the foodstuff on front of sensor frame

## **Apparatus within working make non-normal noise:**

1. Apparatus is not balanced.
2. Compressor connection to body chassis has been unclenched.
3. back spare parts specially condenser tube encounter to each other.
4. The blades of fan encounter with front frame

## **Apparatus body has electricity:**

1. Out let socket doesn't have earthling connection .
2. Earthling connection doesn't link to the building earthling.

**Note:** compressor noise at the moment of working start and also gas spraying noise in cooling part is normal.

In the case of problems contact with costumer service department. Tel number of servicing personnel of this company is in the representative of after sale service list.Avoid repairing by your self :this apparatus has electrical equipments and in case of not proper fixing cause injury to you





**REFRIGERATOR & FREEZER**

**MODEL:RAK-RF9070 ,RAK-RF9080 ,RAK-RF9090**